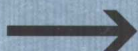
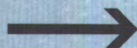
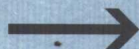


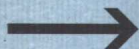
当代经济学系列丛书

Contemporary Economics Series

主编 陈昕



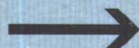
发展经济学的 革命



当代经济学译库

[美]詹姆斯·A.道 史迪夫·H.汉科 编著
[英]阿兰·A.瓦尔特斯

主译



黄祖辉 蒋文华 主译

上海三联书店
上海人民出版社

当代经济学系列丛书

Contemporary Economics Series

主编 陈昕

上海三联书店
上海人民出版社

发展经济学的 革命

[美]詹姆斯·A. 道 史迪夫·H. 汉科

编著

[英]阿兰·A. 瓦尔特斯

黄祖辉 蒋文华

主译

当代
经济学
译库

图书在版编目(CIP)数据

发展经济学的革命 / (美) 道 (Dorn, J. A.), (美) 汉科 (Hanke, S. H.),
(英) 瓦尔特斯 (Walters, A. A.) 编著; 黄祖辉, 蒋文华译.

—上海: 上海人民出版社, 2000

(当代经济学系列丛书. 当代经济学译库)

书名原文: The Revolution in Development Economics

ISBN 7-208-03513-X

I. 发... II. ①道... ②汉... ③瓦... ④黄... ⑤蒋...

III. 发展经济学-文集 IV. F061.3-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2000) 第 37809 号

责任编辑 张 启

装帧设计 敬人设计工作室

吕敬人 + 吴叶

发展经济学的革命 [美] 詹姆斯·A. 道 史迪夫·H. 汉科 编著 黄祖辉 主译
[英] 阿兰·A. 瓦尔特斯 蒋文华 主译

生活·读书·新知 三联书店上海分店 上海绍兴路5号 上海人民出版社 上海绍兴路54号 邮政编码 200020	新华书店 上海发行所经销 上海三联读者服务公司排版 商务印书馆上海印刷股份有限公司印刷 2000年10月第1版 2000年10月第1次印刷 开本: 850×1168 1/32 印张: 12 插页: 5 字数: 252,000 印数: 1—6 000
ISBN 7-208-03513-X/F·716 定价: 23.00 元	



为了全面地、系统地反映当代经济学的全貌及其进程,总结与挖掘当代经济学已有的和潜在的成果,展示当代经济学新的发展方向,我们决定出版“当代经济学系列丛书”。

“当代经济学系列丛书”是大型的、高层次的、综合性的经济学理论丛书。它包括四个子系列:(1)当代经济学文库;(2)当代经济学译库;(3)当代经济学教学参考书系;(4)当代经济学新知文丛。该丛书在学科领域方面,不仅着眼于各传统经济学科的新成果,更注重经济前沿学科、边缘学科和综合学科的新成就;在选题的采择上,广泛联系海内外学者,努力开掘学术功力深厚、思想新颖独到、作品水平拔尖的“高、新、尖”著作。“文库”力求达到中国经济学界当前的最高水平;“译库”翻译当代经济学的名人名著;“教学参考书系”主要出版国外著名高等院校 90 年代的通用教材;“新知文丛”则运用通俗易懂的语

15207/64

言,介绍国际上当代经济学的最新发展。

本丛书致力于推动中国经济学的现代化和国际标准化,力图在一个不太长的时期内,从研究范围、研究内容、研究方法、分析技术等方面逐步完成中国经济学从传统向现代的转轨。我们渴望经济学家们支持我们的追求,向这套丛书提供高质量的标准经济学著作,进而为提高中国经济学的水平,使之立足于世界经济之林而共同努力。

我们和经济学家一起瞻望着中国经济学的未来。

上海三联书店
上海人民出版社



传统的发展经济学认为政府干预是第三世界摆脱贫困陷阱所必需的,“建立社会主义计划经济是不发达国家取得经济、社会进步必需的、真正不可缺少的条件”(Paul A. Baran, 1957)。这种经济思想的形成一方面源于1929年的资本主义大危机和30年代苏联所进行的相对成功的社会主义工业化,另一方面源于凯恩斯革命所鼓吹的国家干预以及经济增长理论中的投资决定论。人们关注“市场失灵”,却忽视了“政府失灵”所带来的危害。然而,许多发展中国家的经济发展历程及相互对比表明,发展市场经济是一国经济持久繁荣和社会不断进步的必由之路。

传统发展经济学的主要论点表现在以下几个方面。

(1) 发展中国家低收入水平造成低的自愿储蓄率和积累率。这就使发展中国家在一种自然状

态下投资率很低,无法形成对经济增长的强大推力,经济运行陷入“贫困的恶性循环”。要想打破“贫困的恶性循环”,要么由政府进行强制储蓄和投资,要么争取到足够多的外援。

(2) 虽然发达国家无一例外地建立在私有制和市场经济的基础上,但是这种制度安排并不适宜于发展中国家。一则是因为照搬发达国家的发展模式来实现现代化需要的时间太长,速度太慢,发展中国家需要的是跳跃式的发展。二则是私有制所带来的收入不均和市场经济所带来的“资源浪费”(集中体现在周期性的经济危机上),使人们认为发展中国家即使照搬发达国家的发展模式实现了现代化,仍不是一种“理想状态”,发展中国家还可以做得更好。

(3) 发展中国家在与发达国家的国际贸易竞争中处于劣势。因此,发展中国家应对本国的“幼稚”工业(相对于发达国家,发展中国家几乎所有的工业都是幼稚的)实行贸易保护政策。但与此同时,传统的经济发展理论又对发展中国家的出口增长持悲观态度,认为初级产品的出口不仅将面临需求增长呆滞的状况(收入弹性较小),而且这些商品在世界市场上的价格相对于从发达国家进口的制成品而言会下降。因此贸易条件将不断恶化。

(4) 在以上三点的基础上形成国家主导

型的发展政策。包括私人产权的公有化,大规模地创建国有企业,制定全面具体的发展目标和投资计划,对私人经济进行广泛的控制或管制,歧视农民的价格政策和其他一些干预政策等。

随着时间的推移,传统发展经济学受到了人们的质疑乃至否定。其一,发展中国的经济实践表明,国家主导型发展政策从一个较长的历史时期看,带给人们的不是希望,而是失望。发展中国家从贫穷走向富裕的最大障碍,不是资源条件差、收入水平低、国际竞争力弱,也不是人口太多、缺乏外援,而是缺乏一种有效的制度。国家主导型发展政策及其所依赖的制度安排在解决行为主体的激励机制问题上的失败,使得经济发展丧失了持久的动力。在这些国家,“偷懒”(hidden action)和“说谎”(hidden information)成了人们的理性选择。其二,现代经济理论的发展表明:竞争市场机制是唯一地利用了最少信息并且产生了帕累托有效配置的机制;自由价格制度不但起着传递信息和遏制损人利己行为的作用,而且起着诱导人们试验各种可能的经济组织结构以发现最高效率的分工结构的作用;政府失灵对经济发展的阻碍远甚于所谓的市场失灵,国家机会主义行为及其制度缺陷所带来的巨大交易费用是发展中国家

经济发展的最大障碍。

《发展经济学的革命》正是在这样的背景下应运而生。这是一本1998年最新出版的论文集。虽然这里的许多文章若干年前就已发表(在编入本书时又都作了修改),但把它们汇集在一本书里,依然可以给读者强烈的震撼与启迪。书中的众多作者(包括1993年诺贝尔经济学奖得主诺思在内)分别运用了这些年新发展起来的经济理论,如新制度经济学、新经济史学、新增长理论、公共选择理论、宪法经济学等,并借助大量的案例调查与分析,给读者揭示了传统发展经济学所存在的缺陷及建立在传统发展经济学基础上的国家主导型发展政策的失灵,明确提出发展市场经济才是发展中国家经济发展政策的正确选择。这无疑是一场发展经济学的革命。

然而,需要明确指出的是,作为译者,我们并不完全同意书中的全部观点,尤其是某些对社会主义的批评是我们所不能接受的。仅仅依据苏联解体和东欧剧变,依据国家主导型发展政策的失灵就否定发展中国家对社会主义道路的探索是极其片面的。“市场经济是否只能建立在私人产权基础上”这一立论已经受到越来越多人的质疑,中国建立社会主义市场经济体制的实践将会对这一立论给予有力的回答。总之,无论是对于书中的理论

阐述还是政策主张,我们希望读者作出全面、科学的分析,辨明片面或者错误之处,吸收借鉴合理、实用部分。

最后,我们要对加图研究所(Cato Institute)表示衷心的感谢,感谢其所提供的本书中文版版权。本书的翻译是在黄祖辉、蒋文华主持下,通过陈欣欣、苏胜强、郭红东、许莹四位同志的共同参与合作完成的。许莹参与了“编者的话”和“绪论”的翻译,苏胜强参与了第1篇的翻译,蒋文华参与了第2篇的翻译,陈欣欣参与了第3篇的前两章(第12、13章)及第4篇的翻译,郭红东参与了第3篇后三章(第14、15、16章)的翻译。黄祖辉、蒋文华共同负责对整部译稿进行修改、统稿和校阅。由于我们的水平有限,译文难免有不妥之处,望读者不吝批评指正。

1999年11月于杭州华家池



编者的话

苏联和东欧计划经济的瓦解戏剧性地展示了国家主导型发展政策的破产。然而在战后的大部分时期,特别是在 20 世纪 50、60 和 70 年代,传统的发展经济学理论始终认为,要使第三世界国家摆脱所谓的贫困陷阱,政府干预是必要的。杰出的学者们指出了“市场的失灵”,但却忽略了政府失灵的危险。

在正规的完全竞争模型下,许多发展“专家”们忽视了现实,忽略了产权和市场价格在发展进程中的作用。恰当的经济推理被社会工程化和过于简单的模式所替代,这种模式强调了资本积累和外援是经济增长的决定性因素,但并没有把对资本有效利用和动态贸易收益至关重要的制度体系考虑进去。甚至于没有多少专家认识到由外援所带来的道德风险问题,或者说官方援助所产生的公共选择后果。

计划经济的失灵以及外援对经济增长几乎不起作用，甚至可能是障碍，这一共识引发了发展经济学的一场革命。今天，发展计划的作用正在削弱，而市场作为创造长期繁荣机制的作用则在不断体现。

本书阐述了传统发展理论的缺陷，并将这种理论与把注意力集中在制度、激励和信息这些决定经济绩效的新发展经济学作了比较。本书谨献给彼特·鲍尔，他长期坚持的关于发展计划无效和外援有害的观点已被事实所证明。许多章节反映了他早期的见解，许多作者继续他的个案研究方法，以取得有关促进和阻碍经济增长因素的第一手资料。

许多年来，鲍尔是发展经济学领域的流浪汉。他的不同观点无人响应。然而今天，鲍尔和其他市场自由主义者不再被遗弃，他们的思想正越来越被人们所认同。发展经济学确实已发生了一场革命——甚至世界银行也加入到从计划到市场的行列中，并重新检验政府的作用。世界银行1996年的发展报告——《从计划到市场》，没有包含发展经济学家们所热衷的传统增长理论，报告的立足点落到了市场这边。过去一些年中出现的各种经济市场化的研究也证明了鲍尔的洞察力，显示了经济自由和经济增长之间的正相关。

严谨的经济推理、对正式和非正式的制度安排的关注，以及明快的写作，总是鲍尔著作的特点。在为本书选择文章时，我们也力图坚持这些标准，其中许多文章在运用价格理论和依赖比较制度分析方面特点明显。实践表明，在发展经济学的分支学科中，简单的模型并不起作用。这就是本书的撰稿者采用学科交叉的思路来理解为什么一些国家富裕，而另一些国家仍然贫困的原因。

文化、道德、政治和经济发展的相互作用是复杂和令人着迷的。本书的目标是阐明这种复杂性，以便发展中国家能更容易地从贫穷走向富裕。从这个意义上讲，本书也反映了鲍尔对全世界贫困人口的尊严、理性和才能的极度关注，这和观点“极度一致”的发展经济学家们的态度迥然不同。

以下是我们的致谢。首先，我们要感谢伊尔哈特基金会(Earhart Foundation)的慷慨支持，特别是大卫·肯尼迪(David B. Kennedy)自始至终的鼓励。其次，要感谢所有为本书撰稿的作者和科特·斯库勒(Kurt Schuler)在本书出版时的帮助。我们也要向埃德·克莱恩(Ed Crane)和加图研究所(Cato Institute)对该项活动的支持以及对为纪念彼特·鲍尔而召开的、进而产生了本书许多文章的学术研讨会的赞助表示谢意。最

后,詹姆斯·道(James Dorn)真诚地感谢来自陶森大学(Towson University)学术研究委员会的资助。

目 录

发展经济学的革命

出版前言
译者的话
编者的话

MULU		
1	绪论：对不同发展政策的 透视 詹姆斯·A. 道	1
第 1 篇 关于发展经济学的 争执		
2	对现实的忽视 彼特·鲍尔	29
3	国家的贫困 卡尔·布鲁纳	46
4	发展中国家的经济转型 ——从计划到市场 狄帕克·拉尔	61
5	人口增长拖了经济发展的 后腿吗？ 朱利安·L. 西蒙	87
第 2 篇 制度选择和经济 发展		
6	制度、意识形态和经济绩效 道格拉斯·C. 诺思	109

MULU	
7 经济增长与产权制度 阿兰·鲁福斯·华特斯 123	14 西方援助与东欧改革 彼特·鲍尔 265
8 制度选择和公共选择 查尔斯·K. 罗莱 145	15 移动平均数定价的危害 阿兰·A. 瓦尔特斯 279
9 部落所有制:土著美国人经济 发展的祸害 史迪夫·H. 汉科 巴涅·道德勒 162	16 国家和农民:试验中的农业 政策 约翰·P. 鲍威尔逊 290
10 产权和萨赫尔的经济 发展 韦纳·T. 布洛夫 莫温奇·S. 基曼伊 179	第4篇 经济自由主义、贸易 和增长
11 非洲本地的制度和经济发展 埃米莉·查姆丽-莱特 200	17 自给自足、贸易和交换:理 解发展中的经济 彼特·鲍尔 309
第3篇 国家主导型发展政 策的失灵	18 经济发展和经济自由 布莱安·约翰逊 托马斯·谢 324
12 第一世界对第三世界的不良 经济影响 都格·班道 229	19 经济不平等和对社会公正 的寻求 卡尔·布鲁纳 334
13 抛弃失败政策 保尔·克莱格·罗伯兹 254	20 税收、经济增长和自由 艾尔文·拉布什卡 341
	英汉人名对照表 361
	编者简介 367

1

绪论： 对不同发展政策的透视

詹姆斯·A.道*

经济成就的取得主要取决于人们的能力和态度,也取决于他们的社会政治制度。这些决定性因素的差异在很大程度上可以解释经济发展水平和物质进步速度的快慢。

——彼特·鲍尔:《关于发展的异议》

全面计划和自由市场

中央集权计划的梦幻随着 1989 年的东欧剧变和两年后的苏联解体而告终。但早在 1989 年的市场化改革以前,国家主导型发展政策的失灵就已经显现。路德维格·冯·米塞斯(Ludwig von Mises)、弗里德里奇·哈

* 詹姆斯·A.道(James A. Dorn)是加图研究所负责学术事务的副主席、陶森大学(Towson University)的经济学教授。